

CONTRATO

Contrato de Prestação de Serviços

Formulação e Produção

CONSULTOR Herbarium & Co. 980 SE Belmont St, Portland, OR 97214, United States	CLIENTE Fernway Botanicals 4100 W Adams Blvd, Los Angeles, CA 90018, United States
---	---

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO Nº CTR-2026-0263	DATA DE VIGÊNCIA 16 de março de 2026	PRAZO 18 meses	LEGISLAÇÃO APLICÁVEL Estado do Oregon, EUA
CONTRATAÇÃO Formulação e Produção	STATUS Para execução		

Herbarium & Co. LLC

Confidencial — preparado para Fernway Botanicals. Não deve circular além das partes nomeadas.

Sumário

01	Contrato	1
02	As partes	2
03	Condições comerciais	2
04	Visão geral da contratação	4
05	Contexto	4
06	Escopo e entregáveis	4
07	Especificação do serviço	5
08	Cronograma do programa	6
09	Tabela de honorários	6
10	Resumo de honorários	7
11	Cronograma de pagamento	7
12	Situação e coberturas	8
13	Termos e condições	9
14	Execução	10

CONSULTOR

Herbarium & Co.

Herbarium & Co. LLC · EIN 93-2841076

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214,
United States

lab@herbariumandco.com · +1 503 555 0148 ·
herbariumandco.com

CLIENTE

Fernway Botanicals

Fernway Botanicals LLC

4100 W Adams Blvd, Los Angeles, CA 90018,
United States

accounts@fernwaybotanicals.com · +1 323
555 0177

CONDIÇÕES COMERCIAIS

Os termos que regem este contrato



PL. 01
DATA DE VIGÊNCIA

16 de março de 2026

A data em que as obrigações
têm início

PL. 02
PRAZO INICIAL

18 meses

Renova-se somente
mediante acordo por escrito

PL. 03
TOTAL DE HONORÁRIOS

\$81,000

\$81,000, mais imposto
sobre vendas (oregon —
sem imposto estadual
sobre vendas)

PL. 04
CONDIÇÕES DE
PAGAMENTO

Líquido em 30 dias

A partir da data de cada
fatura válida

PL. 05
LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Oregon, EUA

Multnomah County, Oregon

Visão geral da contratação

Um contrato de dez semanas para formular, testar e produzir em escala piloto o sérum de samambaia e sálvia da Fernway Botanicals, com dados completos de estabilidade e segurança para compradores do varejo.

Contexto

A Fernway Botanicals construiu uma base fiel de clientes apostando na transparência dos ingredientes, mas seu sérum atual é produzido sobre uma base padrão de um terceirizado, também usada por outras quatro marcas independentes — e não possui dados de estabilidade que sustentem as alegações de validade indicadas no rótulo. À medida que a linha avança para contas de varejo maiores, essa lacuna começa a aparecer nas perguntas de compradores que a Fernway ainda não consegue responder.

A Herbarium & Co. propõe um projeto de dez semanas para formular um sérum de samambaia e sálvia desenvolvido especificamente para a Fernway, desde o fornecimento verificado dos extratos até os testes acelerados de estabilidade e segurança microbiológica, e para produzi-lo em um lote piloto de 2.000 unidades sob condições de boas práticas de fabricação (BPF). As seções a seguir apresentam a abordagem, o escopo, o cronograma e o investimento.

Escopo e entregáveis

FORMULAÇÃO

Fórmula mestra e notas de bancada

A fórmula final do sérum de samambaia e sálvia, com notas de bancada completas e histórico de iterações.

TESTES

Relatório de estabilidade e compatibilidade

SEGURANÇA

Dossiê de desafio microbiano e segurança

Testes de eficácia de conservantes e uma avaliação formal de segurança cosmética.

PRODUÇÃO

Lote piloto de 2.000 unidades

Uma produção piloto em conformidade com as BPF, embalada e pronta para as contas de lançamento de primavera da Fernway.

REGULATÓRIO

Listagem INCI e dossiê de alegações

Uma listagem de ingredientes pronta para o varejo e um dossiê de alegações fundamentadas.

FORA DO ESCOPO

- Fabricação comercial em escala plena além da produção piloto
- Design e fornecimento de embalagem primária
- Gestão de listagens em varejo e marketplaces

ESPECIFICAÇÃO

Especificação do serviço

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO	PRAZO	PREÇO UNITÁRIO
SPC-01	Descoberta e sourcing	Revisão do briefing e sourcing verificado de fornecedores de extratos	2	2 sem.	\$4,200 / wk
SPC-02	Desenvolvimento de formulação	Formulação de bancada em rodadas iterativas	3	3 sem.	\$5,600 / wk

SPC-03	Testes de estabilidade e compatibilidade	Testes de estabilidade acelerada e compatibilidade de embalagem	2	2 sem.	\$6,000 / wk
SPC-04	Testes microbiológicos e de segurança	Teste de desafio conservante e avaliação de segurança	1	1 sem.	\$5,400 / wk
SPC-05	Produção do lote piloto	Lote piloto GMP de 2.000 unidades	1	1 sem.	\$32,000 / wk

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.

Nº. 01

SEMANAS 1-2 · DESCOBERTA E SOURCING

Revisão do briefing, seleção ativa e sourcing verificado de fornecedores de extratos.

Nº. 02

SEMANAS 3-5 · FORMULAÇÃO

Formulação de bancada em rodadas iterativas, refinada conforme o briefing da Fernway.

Nº. 03

SEMANAS 6-8 · TESTES

Testes de estabilidade acelerada, compatibilidade de embalagem e segurança microbiológica.

Nº. 04

SEMANA 9 · PRODUÇÃO DO LOTE PILOTO

Produção piloto GMP do lote de 2.000 unidades, embalado para envio.

FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Descoberta e sourcing Revisão do briefing e sourcing verificado de fornecedores de extratos	2	\$4,200 / wk	\$8,400
Desenvolvimento de formulação Formulação de bancada em rodadas iterativas	3	\$5,600 / wk	\$16,800
Testes de estabilidade e compatibilidade Testes de estabilidade acelerada e compatibilidade de embalagem	2	\$6,000 / wk	\$12,000
Testes microbiológicos e de segurança Teste de desafio conservante e avaliação de segurança	1	\$5,400 / wk	\$5,400
Produção do lote piloto Lote piloto GMP de 2.000 unidades	1	\$32,000 / wk	\$32,000
Total de honorários			\$81,000

Honorários profissionais \$81,000

Imposto sobre vendas (Oregon — sem imposto estadual sobre vendas) \$0

Valor máximo do contrato \$81,000

Valor máximo do contrato \$81,000

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente. Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.

CRONOGRAMA DE PAGAMENTO

Quando cada parcela vence

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Semanas 1–2 · Descoberta e sourcing	16 de março de 2026	30%	\$24,300
02	Semanas 3–5 · Formulação	No início da entrega	30%	\$24,300
03	Semanas 6–8 · Testes	Na aceitação do marco	20%	\$16,200
04	Semana 9 · Produção do lote piloto	Na entrega final	20%	\$16,200
Total (sem impostos)			100%	\$81,000

As parcelas são faturadas conforme os marcos acima e são pagáveis em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e não incluem imposto sobre vendas (oregon — sem imposto estadual sobre vendas).

SITUAÇÃO

Registros, coberturas e garantias

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
Entidade registrada	Registro de empresas, Estados Unidos	Herbarium & Co. LLC	Nome fantasia e identidade jurídica	Ativo
Registro fiscal	Autoridade fiscal, Estados Unidos	EIN 93-2841076	Todos os trabalhos faturados	Ativo

Seguro de responsabilidad e civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Formulação e Produção	Renovado anualmente
Seguro de responsabilidad e civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Trabalhos no local e nas instalações do cliente	Renovado anualmente
Filiação a entidade de classe	Associação setorial, Estados Unidos	Disponível mediante solicitação	Código de conduta e canal de reclamações	Em situação regular

Certificados e apólices são fornecidos mediante solicitação e reemitidos para Fernway Botanicals mediante solicitação a qualquer momento durante o contrato.

Termos e condições

01 1. Prazo e Rescisão

Este Contrato entra em vigor na data de vigência e permanece pelo prazo inicial indicado acima, salvo rescisão antecipada de acordo com esta cláusula. Qualquer uma das partes poderá rescindir a contratação, ou qualquer memorial de trabalho (statement of work), mediante aviso prévio por escrito de 30 dias. Qualquer uma das partes poderá rescindir imediatamente, mediante aviso por escrito, caso a outra cometa violação material não sanada em até 15 dias úteis após a notificação, ou torne-se insolvente. Em caso de rescisão, o Cliente pagará por todos os serviços devidamente prestados e despesas devidamente incorridas até a data efetiva da rescisão.

02 2. Honorários e Pagamento

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, exclusive impostos aplicáveis. A Herbarium & Co. faturará mensalmente em regime de vencido, de acordo com o progresso; cada fatura é pagável em até 30 dias a partir de sua data. As despesas pré-aprovadas serão repassadas pelo custo e não deverão exceder o limite acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Herbarium & Co. poderá cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com incidência diária.

03 3. Propriedade Intelectual

Cada parte mantém a titularidade da propriedade intelectual que possuía antes do contrato ou que desenvolver de forma independente a ele. Mediante o pagamento integral dos honorários correspondentes, a Herbarium & Co. cede ao Cliente todos os direitos de

propriedade intelectual sobre os entregáveis personalizados criados especificamente para o Cliente nos termos deste Contrato. A Herbarium & Co. mantém a titularidade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para utilizá-los, na medida em que estejam incorporados nos entregáveis, para seus fins comerciais internos.

04 4. Confidencialidade

Cada parte manterá em sigilo todas as informações não públicas divulgadas pela outra em conexão com este Contrato, utilizando-as apenas para o cumprimento de suas obrigações, e as protegerá com o mesmo cuidado que dedica às suas próprias informações confidenciais. Essas obrigações não se aplicam a informações que sejam ou se tornem públicas sem culpa da parte receptora, que já fossem legalmente conhecidas antes da divulgação, ou cuja divulgação seja exigida por lei ou regulamento. Esta cláusula permanece em vigor após a rescisão por um período de cinco anos.

05 5. Responsabilidade e Indenização

Nenhuma das partes exclui a responsabilidade por morte ou lesão pessoal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Sujeito a isso, nenhuma das partes é responsável por perdas indiretas ou consequenciais, ou por perda de lucros, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Herbarium & Co. decorrente ou relacionada a este Contrato está limitada ao total de honorários pagos sob a respectiva declaração de trabalho nos 12 meses anteriores ao evento que originou a reclamação. A Herbarium & Co. mantém seguro de responsabilidade profissional em níveis comercialmente razoáveis.

06 6. Legislação Aplicável e Litígios

Este Contrato e qualquer disputa dele decorrente ou a ele relacionada são regidos pelas leis do Estado do Oregon, EUA. As partes deverão primeiro tentar resolver qualquer disputa de boa-fé por meio de escalonamento aos respectivos patrocinadores seniores. Se a disputa não for resolvida no prazo de 30 dias, os tribunais do Condado de Multnomah, Oregon, terão jurisdição exclusiva, ressalvado que qualquer das partes poderá buscar medida liminar em qualquer tribunal competente.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Oregon, EUA

FORO

Multnomah County, Oregon

Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

EM NOME DA FERNWAY BOTANICALS

Naomi Castellanos

Chefe de Desenvolvimento de Produto

Data

EM NOME DA HERBARIUM & CO.

Herbarium & Co.

Signatário autorizado

Data

Herbarium & Co.

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214, Estados Unidos

lab@herbariumandco.com · +1 503 555 0148 · herbariumandco.com

Herbarium & Co. LLC · EIN 93-2841076